

# ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое издаваніе 3 руб.  
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.  
Оъ доставкою на домъ 4 руб.  
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ банкѣ.

Выходитъ еженедѣльно 3 разъ: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Ueberendung per Post 5 Rbl.  
Mit Ueberendung ins Haus 4 Rbl.  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

Private-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

## Livländische Gouvernements = Zeitung.

XXI. Jahrgang.

№ 16.

Среда 7. Февраля. — Mittwoch, 7. Februar

1873.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

#### О перемѣнѣ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 21. Декабря 1872 года за № 205 произведены за выслугу лѣтъ въ слѣдующіе чины нижепоименованные чиновники Управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ:

Въ коллежскіе секретари: коронный посредникъ баронъ Артуръ Ганъ.

Въ губернскіе секретари: исправляющій должность дѣлопроизводителя лѣснаго отдѣленія Георгій Фолькельмъ и исправляющій должность столоначальника хозяйственнаго отдѣленія Карлъ Вегнеръ.

Въ коллежскіе регистраторы: исправляющій должность помощника столоначальника лѣснаго отдѣленія Іосифъ Дворжечій-Богдановичъ, канцелярскіе служители: Александръ Дроздовскій и Казиміръ Янковскій и, оставленный съ 1. Января 1870 года за штатомъ исправляющій должность писмоводителя бывшаго Митавскаго Окружнаго Управленія Государственныхъ Имуществъ Эмилій Горстъ. № 64.

Митавскій Мѣстѣйшесъ Диригирендесъ Сенатъ vom 21. December a. r. Nr. 205 sind nach Ausdienung der Jahre nachstehende Beamte der Reichs-Domänen-Verwaltung in den Ostsee-Gouvernements zum nächstfolgenden Classenrang befördert worden:

Zum Collegiensecretair: der Kronschiedsrichter Baron Arthur Han.

Zu Gouvernementssecretairen: der stellv. Geschäftsführer der Forstabtheilung Georg Folkheim und der stellv. Vorsteher der Oeconomie-Abtheilung Carl Wegner.

Zu Collegienregistratoren: der stellv. Tischvorsteher der Forstabtheilung Joseph Dorschewski. Bogdanowitsch, die Kanzleisecretairen: Alexander Drosdowski u. Kasimir Jankowski und der seit dem 1. Januar 1870 außer dem Etat verbliebene stellv. Schriftführer der ehem. Mitauschen Bezirks-Verwaltung der Reichsdomänen Emil Horst. Nr. 64.

#### Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

#### Вѣдомости о перемѣнѣ по службѣ. Gouvernements-Obrigkeit.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ сие доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что имъ разрѣшено содержаніе армарки для продажи лошадей въ имѣніи Шлосъ-Пиркелъ ежегодно на 1. Марта. № 274.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird bemittelt zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß dem Gute Schloß-Pirckeln gestattet worden, alljährlich am 1. März einen Pferde-markt abzuhalten. Nr. 274.

#### Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

#### Вѣдомости о перемѣнѣ по службѣ. Behörden und amtlicher Personen.

Вдова солдата Анна Ваккендъ, урожд. Коминъ заявила Полиціи о потерѣ даннаго ей отъ Рижской Управы Влагочинія билета на проживание 2. Марта 1872 года за № 66.

Вслѣдствіе сего, снабдивъ Близденъ дубликатомъ, Управа сія покорнѣе проситъ всѣ земскія и городскія полицейскія мѣста считать подлинный документъ недействительнымъ и не допускать, чтобы таковой былъ кѣмъ либо употребленъ, а на случай предъявленія оного найденнымъ, отобрать, препроводить въ сію Управу на распоряженіе, съ присвоившимъ же себѣ предъавителемъ поступить по закону.

г. Рига, Февраля 1. дня 1873 г. № 668.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengericht wird in Gemäßheit des Art. 38 Theil 3 des Provincial-gesetzbuchs der Ostseegouvernements hiemit allen und Jedem, die es angeht, zur Kenntniß gebracht, daß der Rigasche Kaufmann Johann Carl Friedrich Wilhelm Bonfeldt und dessen Ehefrau Antonie Bonfeldt, geb. Weiß, wie dem Waisengericht am 20. Januar c. in ihrem Auftrage von dem Herrn Hofgerichts- und Rathsadvoaten Mag. jur. Carl Hartman angezeigt, resp. zu Protocoll verschrieben worden ist, bei ihrer am 8. ejusdem mens. stattgehabten Verehelichung dahin Vereinbarung getroffen haben, daß die nach Rigaschen Stadtrechten zwischen Eheleuten stattfindende Gütergemeinschaft in ihrer Ehe ausgeschlossen sein und vielmehr jeder Ehegatte das von ihm in die Ehe gebrachte und während derselben zu erwerbende Vermögen als sein ausschließliches Eigenthum und Sondergut, an welches der andere Ehegatte keine Ansprüche noch Rechte habe, behalten, — persönlich, mit Ausschluß des anderen Ehegatten, verwalten und darüber vollkommen frei und unabhängig sowohl unter Lebenden als auf den Todesfall disponiren dürfen soll.

Riga-Rathhaus, den 31. Januar 1873.

Nr. 157. 2

Управляющій Почтовою частью въ Лифляндской губерніи сие доводитъ до свѣдѣнія публики, что по случаю измѣненія движенія поѣздовъ по Рижско-Митавской желѣзной дорогѣ съ 1. Февраля корреспонденція изъ Риги въ Митаву отправляется слѣдующимъ порядкомъ: корреспонденція всякаго рода отправляется съ поѣздомъ, отходящимъ въ 1. часъ 30 минутъ по полудни, а простая съ остальными поѣздами. Газеты же отправляются съ поѣздомъ отходящимъ въ 10 часовъ 30 минутъ вечера. № 807.

Vom Rigaschen Börsen-Comité wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei der am 5. Februar d. J. stattgehabten Ausloosung der Obligationen der 3. Hafenbau-Particular-Anleihe folgende Nummern gezogen worden sind:

№ 33, 44, 71, 104, 194, 204, und 215.

Die Inhaber der ausgelosten Obligationen werden hiedurch aufgefordert, diese Obligationen nebst dazu gehörigen Zinsbogen am 1. Juli 1873, zur Liquidation sowohl des Capitals als der aufgelaufenen Zinsen, dem Börsen-Comité zu präsentiren.

Nach diesem Termin findet keine weitere Zinsvergütung statt und unterliegen Obligationen und Zinscoupons, welche innerhalb 10 Jahren nicht zur Bezahlung vorgestellt worden, der Annulirung auf Grundlage der allgemeinen Gesetze über Verjährung. Nr. 430. 3

Riga, den 5. Februar 1873.

#### Проклама. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Clemens Barons Wolff kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche, sei es aus privilegirten oder stillschweigenden Hypotheken, sei es aus irgend welchem anderen rechtlichen Titel, Ansprüche und Forderungen an das im Wendenschen Kreise und Marienburgschen Kirchspiele belegene Gut Malup mit Catharinenburg, mit Ausschluß der davon abgetrennten nachbezeichneten Parzellen, nämlich:

1) des von dem Herrn Kammerherrn Geheimrath und Ritter Alexander Baron Bietinghoff, Excellenz, zu dem ihm eigenthümlich gehörigen, im Marienburgschen Kirchspiele des Wendenschen Kreises belegenen Gute Schloß-Marienburg zugetheilten, an Ländereien des Malup-Catharinenburgschen Dorfes Surenstky angrenzenden, auf einer im Jahre 1855 von dem beedigten Landmesser Enberg angefertigten Charta verzeichneten Hofes-Waldstückes in der Flächenausdehnung von achtzehn Quadratwerst zweihundert sechsundzwanzig ein halb Rostellen und

2) der von demselben anderweitig verkauften zwei Gehörtslandgesinde Brenke Peter Grussbüll und Brenke Karlling in dem wadenbuchmäßigen Landeswerthe von zusammen zwanzig Thalern fünf- undfunfzig Groschen sammt zugetheiltem Hofeslande in dem revisorisch veranschlagten Landeswerthe von einem Thaler zwölf Groschen, — in dem nach Abtrennung dieser Parzellen verbliebenen übrigen Bestande, mit Einschluß der außer den, wie vorstehend sub 2 angegeben, anderweitig verkauften zwei Gehörtsland-Gesinde vorhandenen sonstigen Bestandtheile des innerhalb der so benannten Demarcationslinie befindlichen, mittelst am 2. Mai 1866 sub Nr. 118 hofgerichtlich corroborirten und gleichzeitig zur Bemerkung gelangten hofgerichtlichen Abscheides vom 14. April 1866 sub Nr. 1559 als völlig getrennter und selbstständiger Hypotheken-Complex aus der Gesamthypothek des Gutes Malup mit Catharinenburg für hypothekarisch ausgeschieden erklärten Gehörts- oder Bauerlandes dieses Gutes, an die Appertinentien des Gutes Malup mit Catharinenburg und an das vorhandene Inventarium dieses Gutes, oder Einwendungen wider die zufolge des zwischen Sr. Excellenz dem Herrn Kammerherrn, Geheimrath und Ritter Alexander Baron Bietinghoff, als Verkäufer, und dem Clemens Baron Wolff, als Käufer, am 24. November 1872 abgeschlossenen und am 4. December 1872 sub Nr. 328 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Verkaufs- und Kaufcontractes Seitens des Clemens Barons Wolff geschene Kauf des obgenannten Gutes Malup mit Catharinenburg in dem obenwähnten Bestande nebst Appertinentien und Inventarium zu erheben etwa gesonnen sein sollten, ausgenommen jedoch die Livländische ablige Güter-Credit-Societät, rücksichtlich deren auf dem Gute Malup mit Catharinenburg ruhender Pfandbriefforderungen und die Inhaber anderer entweder auf dieses Gut speciell ingrossirt befindlichen oder in dem vorstehend erwähnten, am 4. December 1872 sub Nr. 328 hofgerichtlich corroborirten Verkaufs- und Kaufcontracte ausdrücklich anerkannten Forderungen und Rechte rücksichtlich solcher ihrer Forderungen und Rechte oberichtlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der

peremptorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 10. März 1874 mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen und Forderungen oder Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführlich zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Niemand und namentlich auch kein etwaniger privilegierter oder stillschweigender Hypothekar ferner gehört, sondern alle bis dahin Ausgebliebene, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, gänzlich und für immer präcludirt, der am 24. November 1872 zwischen Sr. Excellenz dem Herrn Kammerherrn, Geheimrath und Ritter Alexander Baron Bietinghoff, als Verkäufer, und dem Clemens Baron Wolff, als Käufer, über das Gut Malup mit Catharinenburg in dem ebenbezeichneten Umfange nebst Appertinentien und Inventarium geschlossene, am 4. December 1872 sub Nr. 328 hofgerichtlich corroborirte Verkaufs- und Kaufcontract in allen Stücken für rechtskräftig erkannt und das besagte Gut Malup mit Catharinenburg, mit Ausschluß der davon abgetrennten, oben sub 1 & 2 näher bezeichneten Parcellen, in dem ganzen nach Abtrennung dieser Parcellen verbliebenen übrigen Verstande, mit Einschluß aller außer den, wie oben sub 2 angegeben, anderweitig verkauften zwei Gehorschlands-Gesinden vorhandenen sonstigen Bestandtheile des innerhalb der so benannten Demarcationslinie befindlichen, mittelst am 2. Mai 1866 sub Nr. 118 corroborirten und gleichzeitig zur Vermerkung gelangten hofgerichtlichen Abscheides vom 14. April 1866 sub Nr. 1559 als völlig getrennter und selbstständiger Hypotheken-Complex aus der Gesamt-Hypothek des Gutes Malup mit Catharinenburg für hypothekarisch ausgeschieden erklärten Gehorsch- oder Bauerlandes dieses Gutes, nebst allen und jeden Appertinentien und nebst dem ganzen vorhandenen Inventarium, unter alleinigem Vorbehalt der entweder auf das Gut Malup mit Catharinenburg speciell ingrossirt befindlichen oder in dem oben erwähnten, am 4. December 1872 sub Nr. 328 hofgerichtlich corroborirten Verkaufs- und Kaufcontracte von dem Clemens Baron Wolff ausdrücklich übernommenen Schulden, Verhaftungen und Lasten, für im Uebrigen gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei erklärt und dem Clemens Baron Wolff zum erblichen Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 326. 3  
Riga-Schloß, den 24. Januar 1873.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge Ablebens des nie verheiratheten Herrn Rame-rathshofraths, Staatsraths und Ritters August Georg Hielbig verfügt worden, die in dessen Nach-lasse offen vorgefundene, von dem Rigaschen Land-gerichte an dieses Hofgericht eingefandte, nach Aus-sage der bereits eidl. vernommenen Personen von der Hand des Verstorbenen herrührende undatirte letztwillige Verordnungs in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Theil I Art. 311 Pkt. 7 und Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2451 allhier bei diesem Hofgerichte am 27. Februar d. J. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, als welches allen dabei in irgend einer recht-lichen Beziehung etwa Theilhabenden mit der Eröff-nung hierdurch bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider die vorerwähnte letztwillige Verord-nung des weiland Herrn Staatsraths und Ritters August Georg Hielbig aus irgend einem Rechts-grunde etwa Einwendungen oder Einsprüche zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprüche oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der hierdurch vorgeschriebenen Frist, von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der oberwähnten Verlesung an gerechnet, hier-selbst bei dem Livländischen Hofgerichte ordnungs-mäßig zu verlaublichen und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Revisionsklage recht-lich zu begründen und ausführlich zu machen ver-bunden sind. Zugleich werden Alle und Jede, welche an den weiland Herrn Staatsrath und Ritter August Georg Hielbig, modo dessen Nachlaß als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechts-grunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, sich a dato dieser Proclamation innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten d. i. bis zum 26. Juli d. J. und spätestens innerhalb der beiden nachfolgenden Reclamationen von sechs zu sechs Wochen mit solchen ihren creditorischen Ansprüchen und Forder-ungen entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten allhier bei diesem Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu docu-mentiren und ausführlich zu machen, bei der aus-drücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser

vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen credi-torischen Ansprüchen und Forderungen an den weiland Herrn Staatsrath und Ritter August Georg Hielbig, modo dessen Nachlaß, gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. 3  
Riga-Schloß, den 26. Januar 1873. Nr. 422.

Nachdem von der II. Section des Landvogtei-gerichts der Kaiserlichen Stadt Riga über die Ver-mögensmasse des aus der Stadt Riga weichhaft gewordenen, hieselbst nicht zu ermittelnden und abwesenden Kleinhändlers Philipp Eidam eine Cu-ratel angeordnet und der Herr Advocat Victor von Rautenfeldt als Curator bestätigt worden, wird auf Antrag des genannten Curators von dieser Behörde, nach erfolgter Genehmigung eines Wohllehen Rathes der Kaiserlichen Stadt Riga, der Philipp Eidam desmittelst aufgefordert und angewiesen, sich binnen peremptorischer Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen a dato bei diesem Gerichte in Person oder durch einen in ausreichendster Weise gehörig instruirten und legitimirten Bevollmächtigten zu stellen bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclufionsfrist sein Vermögen von den sich gehörig gemeldet habenden Gläubigern in Angriff genommen werden würde, wie überhaupt, er erscheine oder erscheine nicht, bei weiterer Verhandlung in dieser Sache geschehen werde was Rechtsens.

Ferner werden, nachdem von einem Wohllehen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga der Erlaß eines Proclams zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des abwesenden hiesigen Kleinhänd-lers Philipp Eidam nachgegeben worden, von der II. Section des Landvogteigerichts dieser Stadt Alle und Jede, die an den abwesenden Philipp Eidam irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Straf-be-stimmungen angewiesen, mit solchen Ansprüchen resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen 6 Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzube-raumenden Allegationstermine bei diesem Gerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legi-timirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzu-geben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ab-lauf dieser Präclufionsfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren nach den Ge-setzen verfahren werden wird. Nr. 23. 2  
Riga-Rathhaus in der II. Section des Landvog-teigerichts, den 13. Januar 1873.

Nachdem der auf unbestimmten Urlaub ent-lassene Gemeine Hans Slesar, zufolge des zwischen ihm und dem Unteroffizier Carl Rimm am 1. De-cember 1872 abgeschlossenen und am 13. December 1872 sub Nr. 95 bei diesem Rathe corroborirten Kaufcontractes das allhier im 2. Stadttheil an der Stapelstraße sub Nr. 165<sup>aa</sup> belegene Immobil sammt Appertinentien für die Summe von 1310 Rbl. käuflich erworben, hat derselbe gegenwärtig bei diesem Rathe um den Erlaß einer sachgemäßen Edictal-ladung zur Besicherung seines Eigenthums gebeten.

In Folge dessen werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge Alle und Jede, welche die Zurechtbeständigkeit des obgedachten, zwischen dem Gemeinen Hans Slesar und dem Unteroffizier Carl Rimm am 1. December 1872 abgeschlossenen Kaufcontractes anfechten oder dingliche Rechte an das verkaufte, allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 165<sup>aa</sup> belegene Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offen stehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Rechte und An-sprüche im Laufe einer Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 10. März 1874 anher anzumelden, geltend zu machen und zu begründen.

An diese Ladung knüpft der Rath die aus-drückliche Verwarnung, das die anzumeldenden Ein-wendungen, Rechte und Ansprüche, wenn deren Anmeldung in der peremptorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclufion unterliegen und sodann zu Gunsten des Provocanten diejenigen Ver-fügungen dieselbe getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Rechte und Ansprüche finden. Insbesondere wird das Eigenthum an dem mehrgedachten Immobil dem Provocanten Hans Slesar nach Inhalt des Kaufcontractes qu. zugesichert werden. Nr. 148. 3  
Dorpat-Rathhaus, am 27. Januar 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Frau Sophie von Palm-strauch geb. Voltho von Hohenbach, Erbbesitzerin des im Sissigallischen Kirchspiele des Riga-Wolmar-schen Kreises belegenen Gutes Laubern, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetz-licher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Gehorschlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Laubern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht solchem Gesuche will-fahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-So-cietät, und aller derjenigen, welche auf dem Gute Laubern bei Einem Erlauchten Livländischen Hof-gerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forder-ungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachste-henden Grundstücks, nebst Gebäuden und Apperti-nentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen An-sprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigen-thümlich und frei von allen auf dem Gute Laubern ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. Ralne Ranger, groß 30 Thlr. 77 Gr., dem Bauer Jahn Leepa für den Preis von 5245 R. 44 Kop. S.
2. Leyeß Ranger, groß 22 Thlr. 4 Gr., dem Bauer Karl Lupa für den Preis von 3527 R.
3. Sarrum, groß 21 Thlr. 51 Gr., dem Bauer Jahn Graubing für den Preis von 3450 R.
4. Rasse, groß 19 Thlr. 61 Gr., dem Bauer Andres Egliht für den Preis von 3246 Rbl.
5. Krumming, groß 22 Thlr. 82 Gr., dem Bauer Rahrl Egliht für den Preis von 3665 Rbl. S.
6. Uppan, groß 25 Thlr. 18 Gr., dem Bauer Martin Putni für den Preis von 4284 R.
7. Rasse Kohnen, groß 17 Thlr. 54 Gr., dem Bauer Jahn Grünberg für den Preis von 2640 Rbl. S.
8. Reel Kohnen, groß 26 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Peter Abbing für den Preis von 4268 R.
9. Birne, groß 25 Thlr. 42 Gr., den Bauern Martin und Jahn Austrum für den Preis von 3820 Rbl. S.
10. Weiz Kalle, groß 19 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Andres Thalberg für den Preis von 2662 Rbl. S.
11. Saun Kalle, groß 18 Thaler 80 Gr., dem Bauer Jahn Grünberg für den Preis von 2455 Rbl. S.
12. Muischneel mit Pillan, groß 24 Thlr. 69 Gr., dem Bauer Mikkel Brenzen für den Preis von 3417 Rbl. S.
13. Bahlen, groß 25 Thlr. 6 Gr., dem Bauer Andres Ballohd für den Preis von 4010 R.
14. Scheiban, groß 24 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Jahn Mauling für den Preis von 3653 R.
15. Wihnaub, groß 19 Thlr., dem Bauer Jahn Grauding für den Preis von 2467 Rbl. S.
16. Reide, groß 13 Thlr. 12 Gr., dem Bauer Surre Gohsting für den Preis von 2037 R. Wolmar, den 12. Decbr. 1872. Nr. 1905. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bäuerin Natalie Aude Erbbesitzerin des im Segewoldischen Kirchspiele des Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Schloß-Segewoldischen Spulla-Sessudes, hieselbst darum nachge-sucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Gehorschlande des Gutes Schloß-Segewold gehö-rige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer ange-hören soll; als hat das Riga-Wolmarische Kreis-gericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Pro-

elands Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Schloß-Szegewolbschen Spull-Gefinde bei Einem Kaiserl. Riga-Wolmarischen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Gefinde Spulle, groß 15 Tlir. 45 Gr., dem Herrn Johann Aude für den Preis von 1937 Rbl. 50 Kop. S. Nr. 1911. 1 Wolmar, den 12. December 1872.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Woldemar von Lowis of Menar, Erbbesitzer des im Sissegalischen Kirchspiele des Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Gutes Hohenheide, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergeben zu lassen, daß von ihm die zum Gehörtslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Hohenheide ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Hohenheide bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Hohenheide ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

Das Gefinde Kalna Lahjit, groß 18 Tlir. 25 Gr., dem Bauer Gust Dhsoling für den Preis von 2650 Rbl. S.

Das Gefinde Leyes Lahjit, groß 18 Tlir. 38 Gr., dem Bauer Andrei Sarkan für den Preis von 2750 Rbl. S.

Das Gefinde Mellusch, groß 29 Tlir. 22 Gr., dem Bauer Jahn Wäsen für den Preis von 3970 Rbl. S.

Das Gefinde Suhrum, groß 27 Tlir. 50 Gr., dem Bauer Andrei Klawin für den Preis von 4000 Rbl. S. Nr. 1902. 1 Wolmar, den 12. December 1872.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Landrath Baron Friedrich Wolff, Erbbesitzer des im Lemburgischen Kirchspiele des Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Gutes Sudden, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergeben zu lassen, daß von ihm die zum Gehörtslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Sudden ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören

sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Sudden bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Sudden ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. Wannag, groß 20 Tlir. 54 Gr., dem Bauer Indrik Dhsoling für den Preis von 3200 Rbl.  
2. Inken, groß 28 Tlir. 55 Gr., dem Bauer Jurre Eibz für den Preis von 4300 Rbl. S. Wolmar, den 12. December 1872. Nr. 1908. 1

### Торги. Торге.

Строительное Отделение Лиондского Губернского Управления симъ вызываетъ желающихъ принять на себя въ 1873 году работы по исправлению и окраскѣ фасадовъ Рижскаго замка исчисленныхъ по сметѣ въ 1360 руб. 60 коп., съ тѣмъ, чтобы она явились въ Отдѣленіе для торга 5., а переторжия 8. Февраля сего 1873 года заблаговременно и не позже 12 часовъ полудня и представили надлежащие залого, при особомъ объявленіяхъ.

Причемъ предваряется:

1) что торгъ долженъ быть начать съ заявленіемъ уже по этой работѣ суммы 1250 руб.;  
2) что послѣ переторжия никакія новыя предложенія къ униженію цѣвъ принимаемы не будутъ на точномъ основаніи 1862 ст. ч. I т. X свод. зак. (изд. 1857 года);

3) что въ торгамъ допускается и присылка запечатанныхъ объявленій, которыя согласно 1909 ст. того-же тома должны заключать въ себя: а) согласіе, принять работы на точномъ основаніи кондцій безъ всякой перемены, б) цѣвы складомъ писанныя, в) званіе, фамилію и мѣстопробываніе объявителя, а также мѣсяцъ и число, когда писано, г) представить надлежащій залогъ;

4) что запечатанныя объявленія принимаемы будутъ не позже, какъ въ день переторжия, въ 10 часовъ утра. № 65. 1 г. Рига, 26. Января 1873 г.

Вон der Bau-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung werden diejenigen, welche Willens sein sollten, die Reparatur und den Anstrich der Facaden des Rigaschen Schlosses pro 1873, veranschlagt auf 1360 Rbl. 60 Kop., pro 1873 zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, sich zum Torge am 5. und Peretorge am 8. Februar d. J. zeitig und nicht später als 12 Uhr Mittags bei dieser Bau-Abtheilung, woselbst die desfallsigen Bedingungen täglich einzusehen sind, zu melden und die gehörigen Saloggen bei den einzureichenden Gesuchen, beizubringen.

Zugleich wird bekannt gemacht:

1) daß der Torg unter der bereits gebotenen Summe von 1250 Rubel zu geschehen hat;

2) daß nach dem Peretorge durchaus keine neue Auerbietungen zur Ermäßigung der Preise in genauer Grundlage des Art. 1862 Tbl. I Band X des Swods der Gesetze (Ausgabe vom Jahre 1857) angenommen werden sollen;

3) daß zu den Torgen auch versiegelte Angaben angenommen werden sollen, welche gemäß des Art. 1909 ibid enthalten müssen: a) die Einwilligung, die Arbeit in genauer Grundlage der Bedingungen, ohne irgend welche Abänderungen zu übernehmen, b) die Preise mit Buchstaben geschrieben, c) Stand, Name und Wohnort des Bieters, so wie Monat und Datum, wann die Angabe geschrieben worden, d) einen gesetzlichen Salogg;

4) daß die versiegelten Angaben spätestens am Peretorgetage bis 10 Uhr Vormittags angenommen werden sollen. Nr. 65. 1 Riga, den 26. Januar 1873.

Zur Verpachtung:

1. des Dünaufers an dem 1. Ambaren-Bensel in dem Moskauer Stadttheil bis zum Rosen-

holmschen Grenzgraben, zum bestapeln mit Brennholz, Bau- und anderen Materialien ic. vom 1. April 1873 bis zum 1. April 1874;  
2. des Rechts zur Erhebung der Abgaben für die Benutzung der Carlsschleuse, vom offenen Wasser 1873 bis dahin 1874,

sind von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio Torge auf den 8., 13. und 15. Februar c. anberaumt worden, und werden die resp. Pachtreflectanten aufgefordert, am 15. Februar c. um 12 Uhr Mittags sich zur Verlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. 2 Riga-Rathhaus, den 27. Januar 1873. Nr. 139.

Для отдачи въ оброчное содержаніе:

1. Двинской набережной, на пространство отъ 1. Амбарной пристани (Вензела) на Московскомъ форштатѣ до Коенгольмскаго пограничнаго рва, для употребленія подъ складку дровъ, строительнаго и другого рода матеріала и проч. срокомъ съ 1. Апрѣля 1873 г. по то же число 1874 года;

2. права на взиманіе сбора за употребленіе Карловскаго шлюза, срокомъ отъ вскрытія рѣки въ 1873 году до вскрытія рѣки въ 1874 году

назначены Рижскою Коммисіею Городской Кассы торга 8., 13. и 15. ч. сего Февраля и приглашаются симъ лица, желающія торговаться, явиться въ присутствіи оной Коммисіи 15 ч. Февраля въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ Коммисію Городской Кассы для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 139. 2 г. Рига-ратгауъ, 27. Января 1873 года.

Diejenigen, welche die Arbeiten zur Reparatur der Carlsschleuse übernehmen wollen, werden desmittelft aufgefordert, sich an den auf den 8., 13. und 15. Februar c. anberaumten Ausbottsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheit bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 140. 2 Riga-Rathhaus, den 1. Februar 1873.

Лица, желающія принять на себя производство работъ потребныхъ по исправленію Карловскаго шлюза, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 8., 13. и 15 ч. сего Февраля мѣсяца въ 12 часовъ полудня объявленія требуемыхъ ими цѣвъ, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 140. 2 г. Рига-ратгауъ, 1. Февраля 1873 года.

Diejenigen, welche das Recht zur Erhebung von Marktstandgeldern für die Benutzung:

1. des Dünaufers Victualienmarktes;  
2. des Dünaufers Trüdelmarktes;  
3. des Sandpforten- oder Ravelinmarktplaces;  
4. des Marktplaces Krasnaja Gorka in dem Moskauer Stadttheile;  
5. des Marktplaces auf Groß-Klüversholm;  
6. des Vieh- und Pferdemarktes zwischen der Elisabeth- und neuen Ambarenstraße,

für das Jahr vom 1. März 1873 bis zum 1. März 1874 in Pacht nehmen wollen, werden desmittelft aufgefordert, sich an den auf den 15., 20. und 22. Februar c. anberaumten Ausbottsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Meistbote zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. 2 Riga-Rathhaus, den 27. Januar 1873. Nr. 141.

Лица, желающія взять въ откупное содержаніе право на взиманіе сбора за стоянку на пристаняхъ:

1. по набережной Двины для продажи съѣстныхъ припасовъ;  
2. на толкучемъ рынкѣ по набережной р. Двины;  
3. у Песочныхъ воротъ или равелина;  
4. на красной горкѣ на Московскомъ форштатѣ;  
5. на Большомъ Клуверсгольмѣ;  
6. для продажи скота и лошадей между Елизаветскою и новою Амбарною улицами срокомъ на годъ съ 1. Марта 1873 года по то же число 1874 года,

приглашаются симъ, явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 15., 20. и 22. ч. Февраля въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ тор-



говъ касающихся и представлений требуемыхъ залоговъ. № 141. 2  
г. Рига-ратгауъ, 27. Января 1873 года.

Псковской губернии, Холмское Уездное Полицейское Управление сииъ объявляетъ, что по требованію Холмскаго Уезднаго Отдѣленія Тюремнаго Комитета, въ присутствіи его будутъ производиться изустные торги, на срокъ 8. Марта 1873 года въ 11 часовъ утра, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку для содержащихся въ тюрьмѣ арестантовъ, одежды а именно: рубахъ мужскихъ 120, женскихъ 16, портовъ 120, кофтановъ суконныхъ 60, наволочекъ 60, портянокъ 45, онучъ суконныхъ 25, рукавицъ съ варягами 10 и платковъ женскихъ 15. По смятъ на поставку означенной одежды исчислена сумма 364 руб. 52½ коп. Желающіе участвовать въ торгахъ могутъ разсматривать торговое производство, смяту и кондиціи въ Полицейскомъ Управленіи во всѣ присутственныя дни. № 442. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Гродненскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ губернскаго секретаря Оомы Ревенскаго, гражданину Селицкому, 500 руб., купцу Заблудовскому 100 руб., помѣщицѣ Пухольской 300 руб., помѣщику Повсѣцкому 525 руб., и вдовѣ статскаго совѣтника Владычанской 350 руб., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Ревенскому недвижимое имѣніе, называемое Кузевичи, состоящее Гродненской губерніи, Волковыскаго уѣзда, 2. стана заключающее въ себѣ земли разнаго качества всего 87 дес. 478 саж., въ томъ числѣ усадебной 1 дес. 1704 саж., пахатной 53 дес. 1084 саж., сѣнокошной 5 дес. 2104 с., выгонной 2 дес. 1600 саж. подъ лѣсомъ 21 дес.

394 саж. подъ водою 1 и неудобной 1 дес. 762 саж., строения: жилой домъ вмѣстѣ съ скотнымъ дворомъ на каменномъ фундаментѣ длиною 57, шириною 14 арш., въ немъ 2 комнаты передняя и кладовая, конюшня и сарай, домикъ деревянный длиною 19, шириною 7 арш. въ двѣ комнаты, хлѣбный сарай, амбаръ, ледникъ и колодезь, оцѣнено въ 1246 р. 75 коп. Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 27. Апрѣля 1873 г. съ переторжкою чрезъ 3 дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 305. 3  
Декабря 29. дня 1872 года.

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что на пополненіе числящихся въ настоящее время по Люцинскому уѣздному казначейству на имѣніи Липно, принадлежащемъ дворянину Мартину Викентьеву Ульяновскому, въ недоимкѣ: процентнаго сбора за 1866 годъ 181 р. 61¾ коп., процентнаго сбора за 1867 г. 198 р. 25½ коп., штрафа за 1865 г. 40 руб. 1¾ к., штрафа за 1866 годъ 195 руб. 27¾ коп., штрафа за 1867 годъ 89 руб. 44 коп., процентнаго сбора за 1868 годъ 283 руб. 97 коп., штрафа за тотъ годъ 56 руб. 78½ коп., процентнаго сбора за 1869 годъ 228 руб. 34½ к., штрафа 27 руб. 42 коп., процентнаго сбора за 1870 г. 171 руб. 12 к., штрафа 20 р. 55 к., а всего 1492 р. 79 три четверти коп., — въ присутствіи сего правленія 30. Мая 1873 года, съ 11 часовъ утра, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу лѣсной дачи, состоящей при поименованномъ имѣніи Мартина Ульяновскаго, оцѣненной въ 2704 руб., съ предоставленіемъ, на основаніи примѣчанія къ 2143 ст. 2 ч. X т.,

торгующимся права предлагать за ту дачу сумму и ниже оцѣночной. Дача эта состоитъ Витебской губерніи, Люцинскаго уѣзда, въ 10 верст. отъ рѣчи Машанова, впадающей въ Западную Двину; въ ней заключается лѣсу строеваго смѣшаннаго съ дровянымъ, состоящаго изъ сосны, ели, ольхи, березы и осины, 338 дес. въ одной окружной междѣ.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе въ означенный день торга, гдѣ они могутъ разсматривать всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. Декабря 20. дня 1872 г. № 15731. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по представленію Боровичскаго Уезднаго Полицейскаго Управленія, для удовлетворенія иска надворнаго совѣтника Александра Оболянина, по заемному письму въ остальныхъ 1042 руб. съ процентами, будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе помѣщицы Любови Александровны Бровицкой, состоящее Новгородской губерніи, Боровичскаго уѣзда, 4. стана, въ деревнѣ Липино съ пустошью Дорки, въ коихъ состоитъ земли 50 дес., изъ коихъ поступило въ надѣлъ крестьянамъ на 3 души 20 дес., оцѣнено вмѣстѣ съ надѣлами въ 375 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 26. Апрѣля 1873 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. Декабря 15. дня 1872 г. № 10630. 1

Люд. Вице-Губернаторъ Баронъ Исккуль.

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

## Неофициальная Часть.

## Richtofficieller Theil.

### Частныя объявленія.

### Bekanntmachungen.

Die geehrten Herren Mitglieder der **gemeinnützigen und landwirthschaftlichen Gesellschaft für Süd-Livland** werden hierdurch zu der auf den 13. Februar c. in Wenden um 11 Uhr Vormittags anberaumten Sitzung ergebenst eingeladen. Gäste können eingeführt werden.

#### Tagesordnung:

- 1) Jahres-Rechenchaftsbericht.
- 2) Empfang der Jahresbeiträge und Rückzahlung der noch nicht berichtigten Garantie-Actien.
- 3) Kritik des heimischen Flachsbauers, Vortrag durch Herrn A. Punschel.
- 4) Wie schaffen wir gemeinverständliche kurze Belehrungsschriften über landwirthschaftliche Fragen für den kleinen Landwirth?
- 5) Verschiedene andere Gegenstände.

Für den Abend wird eine gefellige Vereinigung in Aussicht genommen und eventuell fortgesetzte Verathung am 14. Februar.

Der Vorstand. 1

Ein ganz neuer **Stangs-Pelz**, in Leipzig bezahlt mit 280 Thlr. Preuß. Cour., in dem 54 Felle der höchsten und besten Qualität liegen, die die größte Ähnlichkeit in ihrer Schwärze und Wolle mit jungen amerikanischen Bärenfellen haben, ist **sehr billig zu verkaufen**. Ich bemerke noch hiezu, daß der Ueberzug 24 Rbl. kostet.

L. Esdar, Schneidermeister.

Neustraße Nr. 17, neben der Handlung Siegfried. 3

Auf dem Gute **Schloß-Trifaten** werden

**500 Lof Roggen,**

**700 „ Gerste,**

**80 „ Erbsen**

sowie eine fast neue **Obstdreschmaschine** verkauft. 1

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren angegeben und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rig. Passbureau abzuliefern.

Der Gemeindepastor des Schloß-Lennwadenschen Bauern Andrej Sprohge.

Доведено цензурою. Рига, 7. Февраля 1873 г.

## General-Versammlung

### des Hilfsvereins der Verwalter u. Arrendanten des Gov. Livland.

Von der Administration des Allerhöchst bestätigten Hilfsvereins der Verwalter und Arrendanten Livlands wird hiermit bekannt gemacht:

- 1) daß die nächste General-Versammlung des Hilfsvereins am 21. Februar a. c., Nachmittags 2 Uhr, in der Stadt Walf im Hause der Frau Bruck stattfinden wird.
- 2) Tagesordnung:
  - a. Empfangnahme der jährlichen Beiträge.
  - b. Aufnahme von Candidaten.
  - c. Laut § 52: Austritt eines Administrators nach der Reihenfolge und Neuwahl eines solchen.
  - d. Laut § 54: Wahl der Cassa-Revidenten pro 1873.
  - e. Rechenchaftsbericht pro 1872.
  - f. Beschlußfassung über die bestmögliche Verzinsung des Hilfsvereins-Capitals, resp. Verkauf der dem Hilfsverein gehörigen 21 Stück Prämien-Obligationen und Ankauf anderer Werthpapiere.
- 3) Infolge Punkt 1 des Protocolls vom 1. Februar 1871 ist von der General-Versammlung des Hilfsvereins beschloffen worden, daß die in der Wendenischen Kreis-Rentei aufbewahrt werdende Hilfsvereins-Cassa jährlich vor Abhaltung der General-Versammlung von den erwählten Deputirten in Wenden zu revidiren und der Befund der General-Versammlung vorzulegen sei, in welcher Veranlassung die pro 1872 erwählten Herren Revidenten F. Kreutzer, A. Friedenstein, E. Wiebeck, D. Windler und R. Wegener aufgefordert werden, behufs Cassa-Revision sich am 21. Februar c., Vormittags in der Stadt Wenden einfinden zu wollen.
- 4) Infolge Punkt 9 des Protocolls vom 1. Februar 1871 ist von der General-Versammlung des Hilfsvereins bestimmt worden, daß die Herren Administratoren J. Jacobsen zu Vollenhof und J. Redlich zu Waidelsdorf für den Fellin-Dorpat'schen Kreis die jährlichen Beiträge gegen Ertheilung von Interims-Quittungen zu empfangen und dieselben bei Gelegenheit der General-Versammlung in die Hilfsvereins-Cassa zu zahlen haben.

Publ. Blumenhof pr. Wolmar, den 20. Januar 1873.

Nr. 1.

Im Namen der Administration des Hilfsvereins:

**E. Baldus**, Präsident. 1

## Anzeige für Liv- und Kurland.

### Zweite Rigaeer Gesellschaft gegenseitigen Credits.

Auf Grund der am 29. Juli a. c. abgeänderten Statuten ist die Gesellschaft berechtigt, **Geld-Einlagen**, nicht unter hundert Rubel, sowohl von Mitgliedern, als auch von Nichtmitgliedern und Instituten anzunehmen. Die Verrentung der Einlagen und Ausfertigung der Einlagescheine, worüber detailirte Reglements im Bureau der Gesellschaft zur Verfügung liegen, geschieht bis auf Weiteres, wie folgt:

**Einlageschein Serie I**, auf den Inhaber lautend, jederzeit fällig, von 100 Rbl. à 4% pro anno;

**Einlageschein Serie II<sup>a</sup>**, auf den } jederzeit zahlbar mit 4% pro anno, oder mit steigendem

Inhaber lautend, } Zinsfusse, nach Ablauf von 3 Monaten mit 4¾% pro

**Einlageschein Serie II<sup>b</sup>**, auf den } anno und nach 6 Monaten mit 5½% pro anno ver-

Namen des Einlegers lautend, } zinslich;

**Einlageschein Serie III von 500 Rbl. mit Coupons**, halbjährlich kündbar, auf den

Inhaber oder den Namen des Einlegers lautend, mit 5½% pro anno.

Ausserdem nimmt die Gesellschaft Einlagen unter **besonders zu vereinbarenden Bedingungen** entgegen und fertigt dagegen den

**Einlageschein Serie IV** aus.

Das Bureau befindet sich im Hause der Gesellschaft, in der grossen Sandstrasse Nr. 2 und ist mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich von 10 bis 4 Uhr geöffnet. Die Kasse der Gesellschaft wird um 3 Uhr geschlossen.

Riga, den 2. Januar 1873.

## Die Direction.

Redactorъ А. Клиггенбергъ.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)